

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 6 AOÛT 1908.

Projet de loi sur le gouvernement du Congo belge ⁽¹⁾ .	Ontwerp van wet op het bestuur van den Belgischen Congo ⁽¹⁾ .
--	---

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR M. MALEMPRÉ.

ART. 11.

1° Rédiger comme suit le deuxième
paragraphe de l'article 11 :

La Cour examine si aucun article des
dépenses du budget n'a été dépassé, si aucun
transfert n'a eu lieu et si les dépenses sup-
plémentaires ont été approuvées par la loi.

2° Ajouter à cet article la disposition
suivante :

*Il sera donné à tout membre des deux
Chambres qui le demandera communica-
tion, sans déplacement, tant du grand livre
de la Dette publique, du registre des pen-
sions à charge de la colonie, de toutes les
décisions prises par le trésorier général,*

I. — AMENDEMENTEN INGEDIEND DOOR
DEN HEER MALEMPRÉ.

ART. 11.

1° Het 2^{de} lid van dit artikel te doen
luiden als volgt :

De Rekenkamer gaat na, of niet een post
der uitgaven van de begrooting is over-
schreden, *of niet eene overdracht heeft plaats
gehad* en of de bijkomende uitgaven door
de wet zijn goedgekeurd.

2° Aan dit artikel de volgende bepa-
ling toe te voegen :

*Aan elk lid van de beide Kamers, die het
verzoekt, wordt, zonder verplaatsing, mede-
deeling gedaan zoowel van het grootboek der
openbare schuld, van het register der pen-
sioenen komende ten laste van de kolonie,
van alle bestissingen door den algemeenen*

(1) Projet de loi, n° 281 (session de 1900-1901).

Rapport, n° 150 (session de 1907-1908).

Amendements, n° 238 (session de 1906-1907), n° 132 (session de 1907-1908),
8, 10, 12, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 30,
32, 33 et 34

Tableau synoptique, n° 18.

(1) Wetsontwerp, n° 281 (zittingsjaar 1900-1901).

Verslag, n° 150 (zittingsjaar 1907-1908).

Amendementen, n° 238 (zittingsjaar 1906-1907), n° 132 (zittingsjaar 1907-1908),
8, 10, 12, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 30,
32, 33 en 34

Overzicht, n° 18

<i>ainsi que de toutes les pièces comptables et autres quelconques reposant en les archives.</i>	<i>schatmeester genomen, als van alle reken- plichtige en welke stukken ook, die in het archief berusten.</i>
--	---

JEAN MALEMPRÉ.

J^b WAUTERS.

S. DONNAY.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
MM. ROYER ET CONSORTS.

ART. 13.

Le rédiger comme il suit :

Toute concession de chemins de fer ou
de mines, toute cession ou concession de
biens domaniaux *ne peut résulter que d'une
loi.*

II. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR
DEN HEER ROYER EN ANDERE LE-
DEN.

ART. 13.

Het te doen luiden als volgt :

Elke spoorweg- of mijnconcessie, elke
afstand of concessie van domeingoederen
mag enkel voortvloeien uit eene wet.

E. ROYER.

H. DENIS.

J. DESTREE.

BERTRAND.

E. ANSELE.

ANT. DELPORTE.

